



**DESIGNERS  
EDGE™**

## **SECURITY LIGHTING OPERATING INSTRUCTIONS**

---

## **INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT DE LA LAMPE DE SÉCURITÉ**

---

## **INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO PARA LÁMPARA DE SEGURIDAD**

\*Fixture design may vary

\* La conception des lampes peut varier

\* El diseño del dispositivo puede variar

**ENGLISH**

**FRANÇAIS**

**ESPAÑOL**



## **Congratulations and Thank You from Designers Edge and Coleman Cable Inc. on your purchase.**

### **IMPORTANT NOTICE**

Every attempt has been made to deliver a quality product that will give you years of trouble free service. We take pride in the design and construction of each of our products and work to maintain the quality of our materials and craftsmanship to assure your satisfaction.

This product is warranted to be free of defects in workmanship and materials, according to the individual product warranty as indicated on the original package and product labels, or can be found at [www.designersedge.com](http://www.designersedge.com).

Consumer Service  
11290 80th Ave.  
Pleasant Prairie, WI 53158-2913  
(800) 561-4321  
8am – 5pm Central Standard Time  
To purchase replacement parts visit: [www.cci-parts.com](http://www.cci-parts.com)

### **WARRANTY LEVELS**

#### **90 DAY LIMITED WARRANTY ON FIXTURE**

This product has been individually tested to assure quality workmanship and materials for a period of 90 days from the date of the original purchase. Light bulbs and safety glass lenses are not part of this warranty and can be purchased on [www.cci-parts.com](http://www.cci-parts.com). The original dated sales receipt must be presented with any product claim.

#### **ONE YEAR, LIMITED WARRANTY ON FIXTURE**

This product has been individually tested to assure quality workmanship and materials for a period of one year from the date of the original purchase. Light bulbs and safety glass lenses are not part of this warranty and can be purchased on [www.cci-parts.com](http://www.cci-parts.com). The original dated sales receipt, a letter of explanation, and your complete return mailing address must be included with any returned product. Upon receipt of the PREPAID product the company at its option can either repair or replace the defective part or fixture at no charge to the purchaser. This warranty does not apply to fixtures that have been used for rental or commercial purposes. It does not cover fixtures that have been altered in any way or fixtures that have been subject to misuse, accidents or damage in transit. The warranty does not include safety glass lenses or light bulbs.

#### **TWO YEAR, LIMITED WARRANTY ON FIXTURE**

This product has been individually tested to assure quality workmanship and materials for a period of two years from the date of the original purchase. Light bulbs and safety glass lenses are not part of this warranty and can be purchased on [www.cci-parts.com](http://www.cci-parts.com). The original dated sales receipt, a letter of explanation, and your complete return mailing address must be included with any returned product. Upon receipt of the PREPAID product the company at its option can either repair or replace the defective part or fixture at no charge to the purchaser. This warranty does not apply to fixtures that have been used for rental or commercial purposes. It does not cover fixtures that have been altered in any way or fixtures that have been subject to misuse, accidents or damage in transit. The warranty does not include safety glass lenses or light bulbs.

**IN NO CASE SHALL THE COMPANY BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. NO CHARGES WILL BE ACCEPTED FOR UNAUTHORIZED REPAIRS, PARTS OR SERVICE.**

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and do not allow exclusions or limitations or exclusions may not apply to you. Legal warranty rights will vary from state to state and you may have other rights.

# SAFETY INSTRUCTIONS

- Never operate the fixture with missing glass safety shield or safety grill.
- Not a hazardous location fixture.
- Not for use under water in spas, pools, ponds or other bodies of water.
- This fixture is not intended for use nor safe to use in potentially dangerous locations such as places with explosive or flammable atmospheres, corrosive fumes, flammable paints, solvents, flammable mixtures, thinners, ignitable vapors, combustible dust, ignitable flying fibers or other flammable atmospheres.
- Never use around heavy volatile fluids such as gasoline.

**WARNING: Turn off power supply to avoid risk of electrical shock. This fixture must be wired in accordance with the National Electric Code and all applicable local codes and ordinances. Proper grounding is required to ensure personal safety. All work must be done by a qualified electrician.**

**WARNING: Turn off power supply before installing or servicing fixture.**

**NOTE: Make certain that the fixture is connected to a 120 volt power source. UL approved wire connectors should be used. Be sure no loose strands of wire are sticking out from under your wire connectors.**

ENGLISH

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## **MOUNTING:**

1. Unscrew guard and glass lens.
2. Mount housing to either 3/4" hanging conduit or to a surface using the two tabs and screws provided.
3. Connect the white supply wire to the white fixture wire using a wire nut (not included). Connect the black supply wire to the black fixture with using a wire nut (not included). Connect the ground wire to the green ground screw.
4. Attach socket plate to the housing and fasten securely with screws, making sure no wires are sticking out from the housing.
5. Screw in lamp, glass lens and guard.
6. Turn power back on at main fuse/breaker box.

**Designers Edge et Coleman Cable, Inc. vous félicitent et vous remercient pour votre achat.**

### **AVIS IMPORTANT**

Tous les efforts ont été entrepris pour vous livrer un produit de qualité d'une longue durée de vie opérationnelle. Nous sommes fiers de la conception et de la construction de chacun de nos produits et faisons tout notre possible pour maintenir la qualité de nos matériaux et de notre main d'œuvre dans le but de vous donner satisfaction.

Nous garantissons ce produit contre les vices de fabrication et de matériaux, conformément à la garantie propre au produit qui figure sur l'emballage d'origine et les étiquettes du produit, et que vous trouverez en ligne à l'adresse [www.designersedge.com](http://www.designersedge.com).

Service à la clientèle

11290 80th Ave.

Pleasant Prairie, WI É.-U. 53158-2913

(800) 561-4321

De 8h00 à 17h00, HNC

Pour l'achat de pièces de rechange, visitez : [www.cci-parts.com](http://www.cci-parts.com)

Niveaux de garantie

### **GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS DU LUMINAIRE**

Ce produit a fait l'objet de tests individuels permettant de garantir la qualité de la fabrication et des matériaux pour une période de 90 jours à compter de la date d'achat initial. Les ampoules et les lentilles en verre de sécurité ne sont pas couvertes par cette garantie; elles peuvent être commandées à l'adresse suivante : [www.cci-parts.com](http://www.cci-parts.com). Toute réclamation doit être accompagnée du reçu daté d'origine.

### **GARANTIE LIMITÉE D'UN AN DU LUMINAIRE**

Ce produit a fait l'objet de tests individuels permettant de garantir la qualité de la fabrication et des matériaux pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat d'origine. Les ampoules et les lentilles en verre de sécurité ne sont pas couvertes par cette garantie; elles peuvent être commandées à l'adresse suivante : [www.cci-parts.com](http://www.cci-parts.com). Tout produit retourné doit être accompagné du reçu daté d'origine, d'une lettre explicative et de votre adresse postale de retour complète. Une fois le produit reçu en envoi PRÉPAYÉ, la société peut, à sa discrétion, réparer ou remplacer la pièce ou le luminaire défectueux sans frais à la charge de l'acheteur. Cette garantie ne s'applique pas aux luminaires qui ont été utilisés à des fins commerciales ou locatives. Elle ne couvre pas les luminaires ayant fait l'objet d'une quelconque modification, ni les luminaires ayant été soumis à un usage abusif, à des accidents ou à des dommages durant le transit. Cette garantie ne couvre ni les lentilles en verre de sécurité, ni les ampoules.

### **GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS DU LUMINAIRE**

Ce produit a fait l'objet de tests individuels permettant de garantir la qualité de la fabrication et des matériaux pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat d'origine. Les ampoules et les lentilles en verre de sécurité ne sont pas couvertes par cette garantie; elles peuvent être commandées à l'adresse suivante : [www.cci-parts.com](http://www.cci-parts.com). Tout produit retourné doit être accompagné du reçu daté d'origine, d'une lettre explicative et de votre adresse postale de retour complète. Une fois le produit reçu en envoi PRÉPAYÉ, la société peut, à sa discrétion, réparer ou remplacer la pièce ou le luminaire défectueux sans frais à la charge de l'acheteur. Cette garantie ne s'applique pas aux luminaires qui ont été utilisés à des fins commerciales ou locatives. Elle ne couvre pas les luminaires ayant fait l'objet d'une quelconque modification, ni les luminaires ayant été soumis à un usage abusif, à des accidents ou à des dommages durant le transit. Cette garantie ne couvre ni les lentilles en verre de sécurité, ni les ampoules.

LA SOCIÉTÉ NE SERA EN AUCUN CAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS. AUCUNS FRAIS NE SERONT ACCEPTÉS POUR DES RÉPARATIONS, PIÈCES OU SERVICES NON AUTORISÉS.

Certains états ou provinces interdisent les limitations de durée des garanties implicites ainsi que les exclusions ou limitations; par conséquent, il se peut que les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas. Les droits octroyés par la présente garantie varient selon l'état ou la province. Par conséquent, il est possible que d'autres droits viennent s'y ajouter.

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Ne pas utiliser le dispositif si le garant de sécurité en verre ou le grillage de sécurité sont manquants.
- Ne pas installer dans une zone dangereuse.
- Ne pas utiliser sous l'eau dans les spas, piscines, étangs ou autres zones d'eau.
- Ce dispositif n'est pas destiné à être utilisé et n'offre aucune sécurité dans les zones potentiellement dangereuses, telles que les endroits présentant des atmosphères explosives ou inflammables, des fumées corrosives, des peintures inflammables, des solvants, des mélanges inflammables, des diluants, des vapeurs inflammables, des poussières combustibles, des fibres volantes inflammables ou d'autres atmosphères inflammables.
- Ne jamais utiliser en présence de liquides volatiles lourds tels que l'essence.

**AVERTISSEMENT : Couper l'alimentation pour éviter les chocs électriques. Ce dispositif doit être câblé conformément au code électrique national et à tous les règlements locaux en vigueur. Une mise à la terre adéquate est requise pour garantir la sécurité personnelle. Tous les travaux doivent être effectués par un électricien qualifié.**

**AVERTISSEMENT : Couper l'alimentation avant d'installer ou de réparer le dispositif.**

**REMARQUE : S'assurer que le dispositif est branché à une source d'alimentation de 120 V. Des connecteurs homologués UL doivent être utilisés. S'assurer qu'aucun fil détaché ne dépasse de la zone sous les connecteurs.**

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## **MONTAGE :**

1. Dévisser le garant et la lentille en verre.
2. Monter le boîtier sur le conduit suspendu de 3/4 po ou sur une surface avec les deux languettes et les vis fournies.
3. Brancher le fil d'alimentation blanc au fil blanc du dispositif en utilisant un serre-fils (non fourni). Brancher le fil d'alimentation noir au fil noir du dispositif en utilisant un serre-fils (non fourni). Brancher le fil de masse à la vis de masse verte.
4. Attacher la plaque électrique au boîtier et bien serrer avec les vis, en s'assurant qu'aucun fil ne dépasse du boîtier.
5. Visser la lampe, la lentille en verre et le garant.
6. Rétablir l'alimentation sur le disjoncteur/boîte à fusibles principale.

**Felicitaciones y muchas gracias por su compra de parte de Designers Edge y Coleman Cable Inc.**

## **AVISO IMPORTANTE**

Se ha hecho todo lo posible para entregarle un producto de buena calidad que le proporcione años de servicio sin problemas. Estamos orgullosos del diseño y la construcción de cada uno de nuestros productos y trabajamos para mantener la calidad de nuestros materiales y mano de obra para asegurar su satisfacción.

Se garantiza que este producto está libre de defectos de mano de obra y materiales de acuerdo con la garantía individual del producto, como se indica en el embalaje original y en las etiquetas del producto, o puede encontrarse en [www.designersedge.com](http://www.designersedge.com).

Servicio al consumidor

11290 80th Ave.

Pleasant Prairie, WI 53158-2913

(800) 561-4321

8 a.m. a 5 p.m., horario central

Para adquirir repuestos, visite: [www.cci-parts.com](http://www.cci-parts.com)

## **Niveles de garantía**

### **GARANTÍA LIMITADA DE 90 DÍAS PARA EL DISPOSITIVO**

Este producto ha sido probado de forma individual para asegurar la calidad de la mano de obra y los materiales por un período de 90 días a partir de la fecha de la compra original. Las bombillas y las lentes con vidrios de seguridad no se incluyen en esta garantía y se pueden adquirir en [www.cci-parts.com](http://www.cci-parts.com). Deberá presentar el recibo de venta original fechado para cualquier reclamo de productos.

### **GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO PARA EL DISPOSITIVO**

Este producto ha sido probado de forma individual para asegurar la calidad de la mano de obra y los materiales por un período de un año a partir de la fecha de la compra original. Las bombillas y las lentes con vidrios de seguridad no se incluyen en esta garantía y se pueden adquirir en [www.cci-parts.com](http://www.cci-parts.com). Con la devolución de cualquier producto, se deberá incluir el recibo de venta original fechado, una carta de explicación y su dirección completa para devoluciones. Una vez recibido el producto PREPAGO, la compañía podrá decidir reparar o reemplazar la pieza o el dispositivo defectuoso sin costo para el comprador. Esta garantía no se aplica a dispositivos que han sido usados con fines de alquiler o comerciales. No cubre dispositivos que hayan sido alterados de cualquier forma ni dispositivos que hayan sido sometidos a uso incorrecto, accidentes o daño en tránsito. La garantía no incluye lentes con vidrios de seguridad ni bombillas.

### **GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS PARA EL DISPOSITIVO**

Este producto ha sido probado de forma individual para asegurar la calidad de la mano de obra y los materiales por un período de dos años a partir de la fecha de la compra original. Las bombillas y las lentes con vidrios de seguridad no se incluyen en esta garantía y se pueden adquirir en [www.cci-parts.com](http://www.cci-parts.com). Con la devolución de cualquier producto, se deberá incluir el recibo de venta original fechado, una carta de explicación y su dirección completa para devoluciones. Una vez recibido el producto PREPAGO, la compañía podrá decidir reparar o reemplazar la pieza o el dispositivo defectuoso sin costo para el comprador. Esta garantía no se aplica a dispositivos que han sido usados con fines de alquiler o comerciales. No cubre dispositivos que hayan sido alterados de cualquier forma ni dispositivos que hayan sido sometidos a uso incorrecto, accidentes o daño en tránsito. La garantía no incluye lentes con vidrios de seguridad ni bombillas.

**EN NINGÚN CASO LA COMPAÑÍA SERÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO INCIDENTAL O CONSECUENTE. NO SE ACEPTARÁN CARGOS POR REPARACIONES, PIEZAS O SERVICIO NO AUTORIZADOS.**

Algunos estados no admiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita y no admiten exclusiones o limitaciones, de manera que las exclusiones pueden no ser aplicables en su caso. Los derechos legales de garantía variarán de un estado a otro y es posible que usted tenga otros derechos.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Nunca haga funcionar la lámpara si le falta la protección del vidrio de seguridad o la rejilla de seguridad.
- No es una lámpara para colocación en lugares peligrosos.
- No apta para uso bajo el agua en espás, piscinas, estanques u otras masas de agua.
- Esta lámpara no está diseñada para uso en lugares potencialmente peligrosos, ni es apta para uso en lugares con atmósferas explosivas o inflamables, emanaciones corrosivas, pinturas inflamables, solventes, mezclas inflamables, diluyentes, emanaciones que puedan incendiarse, polvo combustible, fibras presentes en el aire que puedan inflamarse u otras atmósferas inflamables.
- Nunca use en la proximidad de líquidos volátiles como la gasolina.

**ADVERTENCIA: Apague el suministro eléctrico para evitar el riesgo de descarga eléctrica. Esta lámpara deberá estar cableada de acuerdo con el Código Nacional de Electricidad y todas las normativas y ordenanzas locales pertinentes. Se requiere adecuada conexión a tierra para garantizar la seguridad personal. Todo el trabajo deberá ser realizado por un electricista calificado.**

**ADVERTENCIA: Apague el suministro eléctrico antes de instalar o prestar servicio a la lámpara.**

**NOTA: Compruebe que la lámpara esté conectada a una fuente de alimentación de 120 voltios. Deben usarse conectores de cables aprobados por UL. No deje filamentos de cable sueltos que sobresalgan por debajo de los conectores de cables.**

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## MONTAJE:

1. Desatornille el protector y el lente de vidrio.
2. Monte la carcasa en un conducto colgante de 3/4" o en una superficie utilizando las dos pestañas y los tornillos que se suministran.
3. Conecte el cable de suministro blanco al cable blanco de la lámpara utilizando un empalme para cables (no se suministra). Conecte el cable de suministro negro al cable negro de la lámpara utilizando un empalme para cables (no se suministra). Conecte el cable de tierra al tornillo de tierra verde.
4. Fije la placa del casquillo a la carcasa y sujételo de forma segura con tornillos, comprobando que ningún cable sobresalga de la carcasa.
5. Atornille la lámpara, el lente de vidrio y el protector.
6. Restituya la electricidad en la caja de fusibles principal/interruptor de circuito.